

## DATI TECNICI

Diametro sega circolare	: mm 120 - 650	Velocità della mola	: giri/min 3500
Passo massimo dente forma Aw, Bw	: mm 30	Allacciamento aria compressa	: bar 6
Passo massimo dente forma forma C	: mm 16	Consumo d'aria	: litri/min 10
Spessore massimo sega circolare	: mm 8	Potenza installata	: kW 1,7
Diametro massimo mola	: mm 150	Peso netto	: kg 300
Velocità di lavoro (regolaz. continua)	: denti/min 40-70	Dimensioni d'ingombro	: mm 740x900x1580

## TECHNICAL DATA

Saw blade diameter	: mm 120 - 650	Grinding wheel speed	: rpm 3500
Maximum tooth pitch form Aw, Bw	: mm 30	Air pressure	: bar 6
Maximum tooth pitch form C	: mm 16	Air consumption	: litres/min 10
Maximum saw blade thickness	: mm 8	Installed power	: kW 1,7
Maximum grinding wheel diameter	: mm 150	Net weight	: kg 300
Chamfering speed (electronically controlled)	: teeth/min 40-70	Overall dimensions	: mm 740x900x1580

## CARATTERISTIQUE TECHNIQUES

Diamètres des scies	: mm 120 - 650	Vitesse de la meule	: tours/min 3500
Pas maximum de la denture Aw, Bw	: mm 30	Raccordement air comprimé	: bar 6
Pas maximum de la denture type C	: mm 16	Consommation d'air	: litres/min 10
Epaisseur maximum de la scie	: mm 8	Puissance	: kW 1,7
Diamètre maximum de la meule	: mm 150	Poids net	: kg 300
Vitesse de chanfreinage (réglable en continu)	: dents/min 40-70	Dimensions	: mm 740x900x1580

## DATOS TÉCNICOS

Diámetro sierra circular	: mm 120 - 650	Velocidad de la muela	: r.p.m. 3500
Paso máximo del diente tipo Aw, Bw	: mm 30	Presión del aire	: bar 6
Paso máximo del diente tipo C	: mm 16	Consumo de aire	: litros/min 10
Máxima espesor de sierra	: mm 8	Potencia	: kW 1,7
Máximo diametro de la muela	: mm 150	Peso neto	: kg 300
Velocidad del chaffanado (controlado electrónicamente)	: dientes/min 40-70	Dimensiones	: mm 740x900x1580

Il costruttore si riserva il diritto di apportare modifiche  
We reserve the right to make modifications  
Nous nous réservons le droit d'apporter toutes modifications  
Reservado el derecho de realizar modificaciones



**BUSINARO snc**

Via Einstein, 69 40017 SAN GIOVANNI IN PERSICETO (BO) ITALY

Phone +39 051 687 18 40 Fax +39 051 687 18 36 www.businaro.com e-mail: info@businaro.com



## POLAR ACM 650

SMUSSATRICE AUTOMATICA PER SEGHE CIRCOLARI  
AUTOMATIC CHAMFERING MACHINE FOR METALCUTTING SAWS  
CHANFREINEUSE AUTOMATIQUE POUR LAMES DE SCIES CIRCULAIRES A METAUX  
CHAFLANADORA - TRISCADORA AUTOMATICA





## POLAR ACM 650

Smussatrice automatica per seghe circolari in HSS ed a settori riportati per l'esecuzione della dentatura forma Aw, Bw e C, DIN 1840

### CARATTERISTICHE PRINCIPALI

- Esecuzione smussatura per dentatura tipo Aw, Bw o C in un solo giro della sega circolare
- Grande semplicità d'uso e tempi di piazzamento macchina molto ridotti
- Ottimizzazione del tempo durante il ciclo di lavoro: avvicinamento veloce, movimento di affilatura lento
- Controllo elettronico dei movimenti macchina
- Dispositivo di ravvivamola meccanico, ad azionamento manuale
- Angolo di spoglia regolabile a piacere
- Disinserimento automatico della macchina a ciclo di lavoro ultimato
- Semplicità di manutenzione

### ACCESSORI A RICHIESTA

- Impianto di refrigerazione



## POLAR ACM 650

Automatic chamfering machine for HSS and segmental circular saw blades for chamfering of tooth form Aw, Bw and C, DIN 1840

### SPECIAL FEATURES

- Chamfering of tooth form Aw, Bw or C in one pass grinding
- Easy operation with short set-up times
- Optimum time utilization in the operating cycle: rapid movement of grinding head into position giving way to slow grinding stroke
- Electronically controlled machine
- Manual dressing device for grinding wheel
- Free and easy set-up of clearance angle
- Automatic shutdown on completion of operation
- Simple of maintenance

### OPTIONS

- Fully recirculating coolant system



## POLAR ACM 650

Chanfreineuse automatique pour les lames de scies circulaires en HSS et pour lames de scies à segments rapportés pour l'exécution des dentures de types Aw, Bw et C, DIN 1840

### PRINCIPALES CARACTÉRISTIQUES

- Exécution du chanfreinage pour les dentures de types Aw, Bw et C, en une seule rotation de la lame de scie circulaire
- Grande facilité de mise en route et période d'adaptation réduite
- Optimisation du temps durant le cycle de travail: approche rapide et mouvement d'affûtage lent
- Contrôle électronique des mouvements mécaniques
- Dispositif manuel de dressage de la meule

- Angle de dépouille réglable librement
- Arrêt automatique de la machine en fin de cycle de travail
- Entretien d'une grande simplicité

### ACCESSOIRES EN OPTIONS

- Dispositif d'arrosage



## POLAR ACM 650

Chaflanadora automática para sierras circulares de HSS y segmentos, para el chaflanado de dientes tipo Aw, Bw, C, DIN 1840

### PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS

- Chaflanado de dientes tipo Aw, Bw y C en una sola vuelta
- Gran simplicidad de uso y corto tiempo de preparación de la máquina
- Optimización de tiempo en el ciclo operativo: rápido movimiento de giro del cabezal del portamuelas, movimiento de afilado lento
- Movimiento de la máquina controlado electrónicamente
- Diamantador mecánico para la muela
- Fácil regulación del ángulo de ataque
- Bajada automática al finalizar el trabajo
- Simplicidad de mantenimiento

### ACCESORIOS OPCIONALES

- Equipo de refrigeración

